

unterwegs

Dezember 2004



Gemeinsam mobil
mit Bus & Bahn
Helfen Sie mit!

die euregiobahn kommt nach
Merkstein

Mit Bus & Bahn zu Ihrem
Lieblingsverein

Der AVV informiert zum
**Fahrplanwechsel
im Dezember 2004**



Ihre Partner im Aachener Verkehrsverbund



DB



Rur-
talbahn



TAETTER



APV



Helfen Sie mit!

Gemeinsam mobil mit Bus & Bahn

Schnell, bequem und ohne unnötige Hindernisse ans Ziel kommen – so wünschen sich alle Fahrgäste den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV). Dies gilt in besonderem Maße für Menschen mit Behinderungen, für die Bus & Bahn oftmals auch ein Stück Lebensqualität bedeuten.

In den vergangenen Jahren ist bereits vieles erreicht worden, um die Barrieren für Fahrgäste mit Behinderungen zu beseitigen oder zumindest herabzusetzen. Beispiele sind die konsequente Einführung von Bussen mit Niederflertechnik und deren Ausrüstung mit Rampen sowie die schrittweise Ausstattung der Bahnhöfe mit Aufzügen und die Erhöhung der Bahnsteige auf 76 cm, um einen niveaugleichen Einstieg in die Nahverkehrszüge zu ermöglichen. Nichtsdestotrotz ist noch viel zu tun, um allen mobilitätseingeschränkten Reisenden die Nutzung von Bus & Bahn zu vereinfachen.

Dieser Verantwortung stellen sich die Verkehrsunternehmen im AVV. So wird neben der Fortführung der oben genannten Maßnahmen bei-

spielsweise das Fahrpersonal künftig noch intensiver geschult, um die speziellen Anforderungen von behinderten Fahrgästen besser zu erkennen und unmittelbar entsprechend handeln zu können.

Doch nicht nur die Verkehrsunternehmen sind gefordert, auch Sie können etwas tun. Unter dem Motto „Helfen Sie mit!“ wird in den kommenden Wochen und Monaten eine gemeinsame Plakatserie der Verkehrsunternehmen im AVV in den Bussen & Bahnen sowie an den Haltestellen darauf hinweisen, dass jeder Fahrgast durch seine Hilfe dazu beitragen kann, dass die Nutzung des ÖPNV für Menschen mit Behinderungen so einfach und bequem wie möglich wird. Dies fängt beim Anbieten eines Sitzplatzes für ältere und gehbehinderte Fahrgäste an und hört bei der Auskunft über Fahrpläne für Sehbehinderte noch lange nicht auf.

Ihr Engagement ist gefordert – schauen Sie nicht weg, wenn andere Fahrgäste Ihre Hilfe benötigen. Zögern Sie nicht, Initiative zu ergreifen – **Helfen Sie mit!**



Lichterglanz und festlich geschmückte Stände ...

Was gibt es Schöneres zur Einstimmung auf das Fest als einen gemütlichen Bummel über einen Weihnachtsmarkt?

Erleben Sie z. B. die über die Grenzen hinaus bekannten Weihnachtsmärkte in Aachen (bis 22.12., täglich von 11.00 – 20.30 Uhr) und Monschau (siehe Seite 5) vor ihren beeindruckenden Kulissen bei Glühwein und Printengebäck! Besonders günstig erreichen Sie die Weihnachtsmärkte mit den AVV-Minigruppenkarten (mo. – fr. ab 9.00 Uhr, sa., so.

und feiert. ganztägig), mit denen Sie einen Tag lang uneingeschränkt mit Bus & Bahn fahren können – z. B. für 17,50 € im AVV-Gesamtnetz.

Eine Broschüre mit vielen sehenswerten Weihnachtsmärkten in ganz NRW (mit Anreisehinweisen und Tickettips) liegt für alle Interessierten in den Bussen und Kundencentern der Verkehrsunternehmen aus und kann unter www.nahverkehr.nrw.de heruntergeladen werden.



Merkstein geht ans Netz

3. Teilabschnitt der euregiobahn geht in Betrieb

Das Netz der euregiobahn wächst und immer mehr Bürger nutzen das neue Verkehrssystem. Nachdem in diesem Jahr bereits der Betrieb auf der Eschweiler Talbahnstrecke zwischen Weisweiler und Stolberg Hbf aufgenommen wurde, folgt zum Fahrplanwechsel am 12. Dezember der nächste Ausbauschritt – die Anbindung Merksteins. Die bislang im Herzogenrather Bahnhof endenden Züge werden dann bis Merkstein verlängert und steuern die beiden neuen Haltepunkte Herzogenrath-Alt-Merkstein und Herzogenrath-August-Schmidt-Platz an. Ermöglicht hat dies das private Eisenbahninfrastrukturunternehmen EVS, das in kürzester Zeit die Befahrbarkeit der Strecke wiederhergestellt hat.

Umstieg leicht gemacht

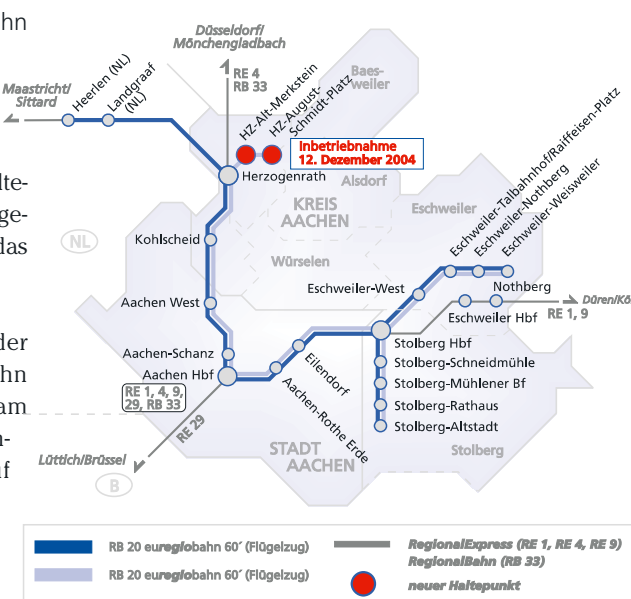
Die Verknüpfung der euregiobahn mit dem lokalen und regionalen Busverkehr in Merkstein findet künftig am August-Schmidt-Platz statt. Kurze Wege zwischen Bahnsteig und Bushaltestelle sowie aufeinander abgestimmte Fahrpläne erleichtern das Umsteigen.

Auch in Eschweiler wird der Umstieg zwischen Bus & Bahn bequemer. Die Bauarbeiten am Verknüpfungspunkt Talbahnhof/Raiffeisen-Platz laufen auf Hochtouren, so dass die euregiobahn und die Busse dort in Kürze „Backe an Backe“ nebeneinander halten können.

Die nächsten Schritte

Mit hoher Priorität wird der Netzschluss zwischen Weisweiler und Langerwehe sowie die Anbindung des Knotens Düren vorangetrieben. Auch die Weiterführung der euregiobahn von Merkstein bis nach Alsdorf ist fest eingeplant.

www.euregiobahn.de



Nationalparkfahrten ein grenzenloser Erfolg

Freizeitverkehr Heerlen – Heimbach auch in 2005



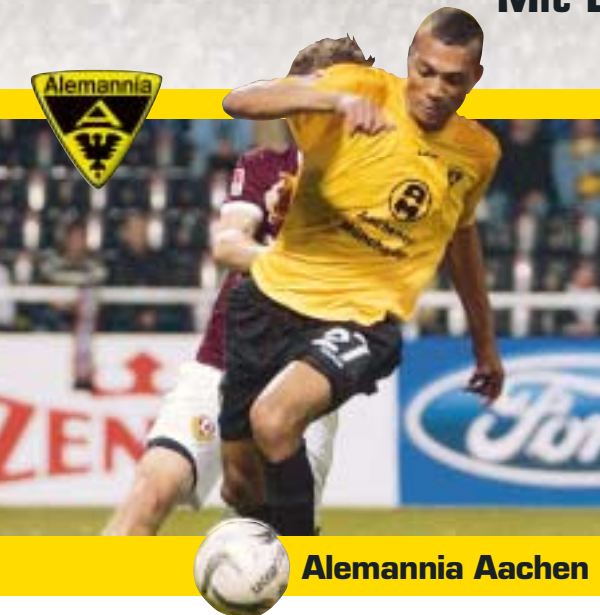
Die in diesem Jahr erstmals regelmäßig an Sonn- und Feiertagen angebotenen, grenzüberschreitenden Direktfahrten der euregiobahn von Heerlen über Aachen und Düren nach Heimbach wurden begeistert aufgenommen und genutzt. Aus diesem Grund werden die Fahrten auch 2005 wieder

angeboten und sogar um ein weiteres Zugpaar ergänzt. Näheres zu den ab Ostern startenden Fahrten rechtzeitig unter: www.euregiobahn.de



Spiel, Spaß, Spannung ...

Mit Bus & Bahn zu Ihrem Lieblingsverein



Alemannia Aachen



Borussia Mönchengladbach



evivo Düren

Ohne Stress und Parkplatzsorgen zum Heimspiel Ihres Lieblingsvereins – mit den AVV-Kombi-Tickets kein Problem.

Seit Beginn der laufenden Saison können Sie mit Ihrer Eintrittskarte (Dauer- und Tageskarten) auch Bus & Bahn fahren. Die drei neuen Kombi-Tickets mit den Fußball-Bundesligisten Alemannia Aachen und Borussia Mönchengladbach sowie mit dem Volleyballerstligisten evivo Düren berechtigen am jeweiligen Spieltag zur An- und Abreise mit allen AVV-Verkehrsmitteln (bis Betriebsschluss bzw. bei der DB bis 3.00 Uhr des Folgetages) zu den Heimspielen der genannten Vereine.

Auch auf den ausländischen Abschnitten der grenzüberschreitenden Linien 14, 24, 44 und der euregiobahn besitzen die Tickets Gültigkeit. Die Borussia Mönchengladbach-Kombi-Tickets sind zusätzlich auch im Verkehrsverbund Rhein-Ruhr gültig.

So kommen Sie hin!

Alle Spielstätten sind bequem mit Bus & Bahn erreichbar.

Alemannia Aachen

Der Tivoli in Aachen ist über die gleichnamige Haltestelle direkt an das regionale Busnetz angeschlossen. Die ASEAG-Buslinie 51 (Baesweiler – Alsdorf – Würselen – Aachen Bushof) bringt die Fans bis vor die Stadiontore. Ab 2 Stunden vor Spielbeginn verkehren zudem alle 10 Minuten ASEAG-Sonderbusse vom Aachener Bushof direkt zum Stadion. Weitere Verstärkerbusse fahren ab Alsdorf Gesamtschule über den Linienweg der 51 zum Tivoli. Nach Spielschluss bringen Sonderbusse die Fans vom Stadion aus direkt nach Hause. Die Busse, die

grundsätzlich über Aachen Bushof verkehren, bringen die Fans in viele Aachener Stadtteile (Brand, Siegel, Eilendorf, Breinig) und nach Vaals sowie in den Kreis Aachen nach Eschweiler, Herzogenrath und Stolberg. Zusätzlich fahren Verstärkerbusse vom Stadion auf dem Linienweg der 51 bis nach Baesweiler. Hält die Erfolgsstory der Alemannia im UEFA-CUP an und die nächste Runde wird erreicht, gibt es selbstverständlich wieder ein Sonderticket für Bus & Bahn und zusätzliche Züge zum nächsten »Heimspiel«.

Borussia Mönchengladbach

Das neue Stadion im Borussia-Park erreichen die Fans aus dem AVV mit den Bahnlinien RE 4 (Wupper-Express), RB 33 (Rhein-Niers-Bahn) und RB 39 (Schwalm-Nette-Bahn) bis Rheydt Hbf.

Von dort aus bringen Shuttle-Busse ab 3 Stunden vor bzw. bis 2 Stunden nach dem Spiel die Fans direkt bis zum Stadion bzw. zurück zum Bahnhof. Das Stadion ist ebenfalls über Mönchengladbach Hbf mit den Buslinien 7 und 17 erreichbar.

evivo Düren

Die ARENA Kreis Düren ist über die Haltestelle »Jesuitenhof« direkt an das Busnetz angeschlossen. Mit der Rurtalbahn (RB 21) gelangen die Anhänger aus dem Kreisgebiet direkt nach Düren. Aus Richtung Aachen erreichen Fans mit den Bahnlinien RE 1 (NRW-Express) und RE 9 (Rhein-Sieg-Express) den Dürener Bahnhof. Von dort aus geht es weiter mit den DKB-Buslinien 211 und 221 direkt bis zur Haltestelle »Jesuitenhof«.

Fahrpläne im Internet unter www.avv.de/busspur

Ausflugstipp „unterwegs“ in der Region

Eupen – Hohes Venn – Monschau

Grenzenlos mobil mit der Linie 385



An Wochenenden und Feiertagen verbindet die Linie 385 im 2-Stunden-Takt Eupen und Monschau miteinander und bietet Ihnen unabhängig vom Pkw die Möglichkeit, Streckenwanderungen im Hohen Venn zu unternehmen oder einfach nur die historischen Stadtkerne der beiden Tuchmacherstädte mit ihren Sehenswürdigkeiten und kulturellen Angeboten zu genießen.

Erlebnis, Kultur und Natur für die ganze Familie

Eupen (Belgien) - Die Patrizierhäuser und historischen Plätze am Markt und am Rathaus der Stadt sind ebenso Anziehungspunkt wie die zahlreichen Kneipen, Cafés und Boutiquen, die es zu erkunden gilt.

Hohes Venn - Die Region zwischen Eupen und Monschau wird durch das Hohe Venn mit seinen ausgedehnten Hochmooren geprägt.

Gerade in den Wintermonaten lockt der deutsch-belgische Naturpark viele Wanderer und Skilangläufer an. Die vorhandenen Loipen sind ausgeschildert und werden gespurte. Das Naturzentrum Ternell bietet Ihnen einen Langlaufskiverleih an.

Haus Ternell - Die Besonderheiten der einmaligen Landschaft und Tierwelt des Hohen Venns vermittelt Haus Ternell auf verschiedenen Lehrpfaden und im forstzoologischen Museum. Für Jung und Alt werden darüber hinaus zahlreiche geführte Wanderungen und Seminare angeboten. Eine gemütliche Cafeteria lädt nach dem Wandern, Museumsbesuch oder Skilanglauf zur Einkehr ein.

Monschau - Die historische Altstadt im tief eingeschnittenen Tal der Rur mit ihrem Weihnachtsmarkt ist alle Jahre wieder ein lohnenswertes Ziel. Der Weihnachtsmarkt öffnet an den Adventwochenenden (fr. ab 14.00 Uhr, sa. u. so. ab 11.00 Uhr bis jeweils 20.00 Uhr) seine Tore. Nicht verpassen sollte man die volkstümliche Darstellung der Weihnachtsgeschichte der Lebenden Krippe (sa. u. so. um 15.00 u. 17.00 Uhr) im Burghof mit seinen mächtigen Wehrtürmen.



Lernen Sie Landschaft, gemeinsame Geschichte und Traditionen dieser unverwechselbaren Region kennen.

Monschau erreichen Sie ...

samstags ab Aachen Bushof bzw. Bf Rothe Erde (DB-Strecke Köln - Aachen) mit der Buslinie 166 und ab Aachen Bushof bzw. Hbf mit der Linie SB 63 bis Roetgen Post, dort umsteigen in Linie 166 sowie sonn- und feiertags von AC Hbf mit der euregiobahn bis Bf Rothe Erde. Ab dort mit der von AC Bushof kommenden Linie 166 nach Simmerath – die Busse fahren weiter als Linie 82 bis Monschau.

Eupen erreichen Sie ...

ab Aachen Bushof bzw. Hbf mit der Linie 14 (auf dem deutschen Streckenabschnitt gilt der AVV-Tarif; auf dem belgischen Abschnitt gilt der TEC-Tarif).

Unser Tipp - Nutzen Sie für Ihren Ausflug das

EUREGIO TICKET

Für nur 13 € können Sie einen Tag lang nahezu alle Bus- & Bahnlinien in der gesamten EUREGIO Maas-Rhein nutzen. Montags bis freitags gilt das EUREGIO-Ticket für eine Person, an Wochenenden und nationalen Feiertagen – egal ob in den Niederlanden, Belgien oder Deutschland – sogar für die ganze Familie (max. 2 Erwachsene und 3 Kinder unter 12 Jahren).

Infos unter: www.euregio-ticket.com



Ihre Partner
im Aachener
Verkehrsverbund
stellen sich vor

Die WestEnergie und Verkehr GmbH & Co. KG (west) entstand 2003 durch die Fusion der Kreiswerke Heinsberg GmbH mit der Westdeutschen Licht- und Kraftwerke AG aus Erkelenz.

So erreichen Sie beispielsweise mit der SB 3 von Geilenkirchen aus Sittard (NL) und ab Fahrplanwechsel am 12.12.2004 mit der neuen Linie SB 81 von Erkelenz aus das Mönchengladbacher Zentrum.

auf Biodiesel umgestellt hat. Der Einsatz von Biodiesel schont die fossilen Energievorräte, sichert Arbeitsplätze in der heimischen Landwirtschaft und Industrie und senkt die Betriebskosten.

www.west-euv.de

Über den klassischen Linienverkehr hinaus bietet west auch Linienbedarfsverkehre an. Das Anruf-Sammeltaxi (AST) ergänzt den Buslinienverkehr in den Abend- und Nachtstunden sowie an den Wochenenden tagsüber. Sie werden nach telefonischer Voranmeldung an Ihrer Haltestelle abgeholt und mit dem AST bis vor die Haustüre oder zu dem gewünschten Ziel gefahren.

Der MultiBus ist das Rufbus-Angebot für die Gemeinden Gangelt, Selfkant und Waldfeucht. Seit Dezember 2003 verkehrt der MultiBus nach telefonischer Voranmeldung zwischen den von Ihnen gewünschten Haltestellen. Er sichert die Erschließung der drei Gemeinden und dient als Zubringer zu den Schnell- und Regionalbuslinien nach Geilenkirchen, Heinsberg und Sittard.

Bundesweit war west das erste öffentliche Verkehrsunternehmen, das seinen gesamten Fahrzeugpark



Haben Sie Lust, einmal das Flair der 50er Jahre mit einer größeren Gruppe bei einem Ausflug in unsere Region mitzuerleben? Dann ist der west-Oldtimer das ideale Verkehrsmittel für Sie. Mit erfahrem Fahrpersonal und 90 Pferdestärken können Sie im 1953 gebauten Panoramabus nostalgische Erinnerungen an alte Zeiten wach werden lassen.

west
ENERGIE und VERKEHR
Der Zusammenschluss von KWH und WLK

Mit 121 eigenen und 42 bei Subunternehmern angemieteten Fahrzeugen ist west täglich auf vier Schnellbus-, fünf Stadtbus- und 23 Regionalbuslinien für Sie zwischen den Städten und Gemeinden des Kreises Heinsberg, aber auch in die Nachbarstädte und -kreise unterwegs.



Schöne Ferien, NRW!

Mit dem SchöneFerienTicketNRW könnt ihr alles erkunden. Denn damit seid ihr in den Weihnachtsferien rund um die Uhr in ganz NRW mobil mit allen öffentlichen Bussen, Straßen- und U-Bahnen sowie Nahverkehrszügen in der 2. Klasse (S-Bahn, RegionalBahn, RegionalExpress). Und das für unschlagbar günstige 15,50 €.

Das SchöneFerienTicketNRW gibt es für Schüler allgemein bildender Schulen bis einschließlich 20 Jahre und Studierende bis einschließlich 26 Jahre. Schüler-/Studentenausweis nicht vergessen!

www.nahverkehr.nrw.de



Fahrplanwechsel im Winter 2004



Die neuen AVV-Fahrplanbücher für die Regionen Düren und Heinsberg enthalten alle aktualisierten Bus- & Bahnfahrpläne ab Fahrplanwechsel. Die Änderungen der einzelnen Linien sind auf den Umschlaginnenseiten der Fahrplanbücher ausführlich beschrieben. Infos auch im Internet unter www.avv.de.

Das AVV-Fahrplanbuch für die Region Heinsberg ist zum Preis von 2,- € im Kundencenter in Geilenkirchen (Haihöver Str. 19) und in allen AVV-Vorverkaufsstellen im Kreisgebiet Heinsberg erhältlich.

Region Aachen

Die Busfahrpläne sind weiterhin bis zum Fahrplanwechsel im Juni 2005 gültig.

Region Düren

Das AVV-Fahrplanbuch für die Region Düren ist zum Preis von 2,- € im Service Center am Kaiserplatz in Düren sowie in allen AVV-Vorverkaufsstellen in Stadt und Kreis Düren erhältlich.

Region Heinsberg

Neues Angebot: Ab Fahrplanwechsel verbindet die neue Schnellbuslinie SB 81 Erkelenz mit Mönchengladbach.

lang (montags bis freitags ab 9 Uhr, an Wochenenden und Feiertagen ganztägig) mit allen Bussen, Bahnen und Nahverkehrszügen (S-Bahn, RegionalBahn und RegionalExpress) in der 2. Klasse in ganz NRW.

Wer nur eine Fahrt unternehmen möchte, nutzt am besten das **SchöneFahrtTicket** (12 €*). Es hat eine Geltungsdauer von 2 Stunden und gilt wie die SchönerTagTickets im Nahverkehr in ganz NRW.

* im personenbedienten Verkauf der DB erhöht sich der Preis um 2 €

Zum Fahrplanwechsel am 12. Dezember 2004 werden punktuelle Anpassungen im Busnetz in den Regionen Düren und Heinsberg durchgeführt, sowie kleinere Änderungen im Schienenverkehr umgesetzt.

Schöne Fahrt!
Ein Ticket für Bus und Bahn. In ganz NRW.

Bus & Bahn fahren in NRW ist jetzt noch einfacher. Für landesweite Fahrten benötigen Sie nur noch ein Ticket.

Mit den beiden TagesTickets **SchönerTagTicket 5 Personen** (27 €*) für Gruppen bis zu fünf Personen oder (Groß-)Eltern mit allen eigenen (Enkel-)Kindern unter 15 Jahren oder dem **SchönerTagTicket Single** (21 €*) für eine Person fahren Sie einen Tag

Änderungen im Schienenverkehr

Neben der Inbetriebnahme der **euregiobahn** nach Merkstein wird es eine weitere neue Verbindung geben: Eine S-Bahn-Verbindung in den frühen Morgenstunden wird Aachen erstmals direkt an den Flughafen Köln/Bonn anschließen.

Darüber hinaus ändern sich aufgrund von landesweiten Problemen bei der Fahrplanerstellung die Abfahrtszeiten der RegionalExpress-Linien RE 1 (NRW-Express), RE 4 (Wupper-Express) und RE 9 (Rhein-Sieg-Express) jeweils in Hin- und Rückrichtung geringfügig. Dadurch kommt es leider bei einigen Verbindungen vorübergehend zu unvermeidlichen Anschlussverlusten. Der AVV setzt sich mit Nachdruck dafür ein, die Anschlussbeziehungen insbesondere im Aachener Hauptbahnhof schnellstmöglich wieder zu verbessern, um für alle Fahrgäste ein attraktives Angebot sicher zu stellen.

Die Mini-Fahrpläne „Zug um Zug“ für die Strecken Aachen – Köln und Aachen – M'gladbach/Düsseldorf sowie für die **euregiobahn** (Stolberg-Altstadt/Eschweiler-Weisweiler – Stolberg Hbf – Aachen – Herzogenrath – Merkstein/Heerlen) und die beiden Strecken der Rurtalbahn (Linnich/Jülich – Düren und Düren – Untermaubach/Heimbach) werden neu aufgelegt und sind bei den Verkehrsunternehmen kostenlos erhältlich.



??

Viel Glück!

1. Preis: 2-tägige Reise nach Hamburg
für 2 Personen im Wert von 250 €

3. - 10. Preis: je ein „**Schönes Wochenende**“-Ticket

21. - 35. Preis: je ein **EUREGIO-Ticket**

**Aachener Verkehrsverbund GmbH,
Neuköllner Straße 1, 52068 Aachen.**

Die Mitarbeiter der AVV-Verkehrsunternehmen sowie der AVV GmbH sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

Mit welcher Aktion soll mobilitätseingeschränkten Fahrgästen Bus & Bahn fahren erleichtert werden?

		l							i	
--	--	---	--	--	--	--	--	--	---	--

Name/Vorname

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Die B



Rurtalbahn

RVE

TAETER
Aachen

 **connex** Gruppe

west 

APV

Die schlaue Nummer – rund um die Uhr erreichbar!

0 18 03 / 50 40 30
9 Cent/Min.

DER NEUE NAHVERKEHR IN NRW.

Mit einem Klick ins Internet zu Fahrplänen, Tarifauskünften und News des AVV. Mit **„Busspur“ – der elektronischen AVV-Fahrplanauskunft** – erstellen Sie Ihren persönlichen Fahrplan schnell, unkompliziert und adressenscharf. Wenn Sie öfter auf „Busspur“ zugreifen möchten, empfehlen wir Ihnen die **CD-ROM Version** – erhältlich für 5 € in den Kunden-centern der Verkehrsunternehmen oder kostenlos zum Download unter www.avv.de. In **„Busspur“-online** können zusätzlich auch die Fahrplandaten des Verkehrsverbundes Rhein-Sieg (VRS) abgerufen werden.

Impressum

Herausgeber: Aachener Verkehrsverbund GmbH
Neuköllner Straße 1, 52068 Aachen
Gesamtherstellung: Schloemer-Gruppe, Düren © Dezember 2004